

# DOSSIER DE PRESSE



**3ÈME ÉDITION**

**Les Carmes**

# LE PRINTEMPS DES ARTISTES

**Quand l'art s'invite en ville**  
Performances - installations - ateliers - expositions

**GRATUIT**

**SAMEDI 13 AVRIL**  
**11H/19H - LANGON**  
PLACE DES CARMES / PLACE DE L'HORLOGE

**WWW.LESCARMES.FR**

Les Arts des Carmes  
Langon  
Langon

Centre culturel des Carmes, Service culturel de la Ville de Langon,  
8 place des Carmes, 33210 Langon



# LE PRINTEMPS DES ARTISTES

## QUAND L'ART S'INVITE EN VILLE

Pour la troisième année consécutive, l'équipe des Carmes a réuni des artistes de tous horizons à l'occasion du *Printemps des Artistes*, événement Hors les Murs familial dédié aux arts plastiques, **entièrement gratuit**, qui fait battre le cœur de la ville de Langon. Ateliers, expositions, performances, installations et concours de peintres dans la rue sont au programme.

Pour cette édition, l'accent est mis sur la participation du public, des plus petits aux plus grands, avec bon nombre d'ateliers animés par les artistes pour découvrir différentes techniques de création comme la sculpture pierre, bois ou plâtre, la gravure et la céramique mais aussi participer à la naissance d'une œuvre graphique collective. Chacun pourra ainsi se mettre dans la peau d'un artiste le temps d'une journée et donner libre cours à son imagination.

En tout, ce sont plus de 15 artistes aux univers à la fois riches et personnels, qui s'installeront sur la Place des Carmes et Place de l'Horloge pour partager et échanger sur leur travail.

**SAMEDI 13 AVRIL DE 11H À 19H**

PLACE DES CARMES/PLACE DE L'HORLOGE

ÉVÉNEMENT GRATUIT

Événement en partenariat avec l'association Les Amis des Carmes et le Centre François Mauriac de Malagar.



**Restauration sur place  
avec L'asso Coquelicot (cuisine du jardin)**

**SAMEDI 13 AVRIL DE 11H À 19H**

**LE PRINTEMPS  
DES ARTISTES**

## **LANGON**

**// PLACE DES CARMES // PLACE DE L'HORLOGE**

### **LES ATELIERS**

**FRANÇOIS LACOSTE // ATELIER ENFANTS // SCULPTURE BOIS**  
**CHARLOTTE LACROIX // ATELIER // SCULPTURE PLÂTRE**  
**MARTINE KOCH // ATELIER // EXPOSITION // QUILLING**  
**CHARLOTTE MASSIP // ATELIER GRAVURE // EXPOSITION XXL**  
**LAURE PASCUAL // CÉRAMIQUE // TOUR DE POTIER**  
**PICOTTIN TATTOO // ART CRÉATIF // EXPOSITION**  
**PIERRE CARCAUZON // ATELIER // SCULPTURE PIERRE TENDRE**  
**ELODIE GUAIS // CRÉATION COLLECTIVE // GRAFF & POCHOIRS**

### **LES EXPOSITIONS/INSTALLATIONS**

**LUC GANUCHAUD // FRÉDÉRIC GANUCHAUD // INSTALLATION // SCULPTURE MÉTAL // PERFORMANCE**  
**PATRICK DELETREZ // INSTALLATION // SCULPTURE MÉTAL**  
**JEAN-PHILIPPE SARTHOU // EXPOSITION // SCULPTURE BOIS // PEINTURE**  
**ESPACE ATF // EXPOSITION // VERRE, OSIER, PHOTO NUMÉRIQUE**

### **LES PERFORMANCES**

**ALICE BALDYS // PERFORMANCE // EXPOSITION // AÉROGRAPHE**  
**PIERRE-IVAN DIDRY // PERFORMANCE // SCULPTURE MOBILE MÉTAL**  
**ALAIN JÉRAMA // PERFORMANCE // INSTALLATION // PEINTURE**  
**GABRIELLE FURLAN // PERFORMANCE // PEINTURE**  
**ENORA LALET // PERFORMANCE DÉAMBULATOIRE // ART CULINAIRE**  
**EVILO // PERFORMANCE // PORTRAIT AU COUTEAU**  
**MAÎTRE STEVEN // PERFORMANCE (AMATEUR) // STYLO BILLE**  
**PASCAL BIARROTTE // PERFORMANCE (AMATEUR) // PEINTURE**

### **PEINTRES DANS LA RUE**

**CONCOURS DE 10H À 16H // REMISE DES PRIX À 17H30**

## **SAINT-MAIXANT**

**DOMAINE DE MALAGAR**

**EXPOSITION // «ENCRE DE CHINE» // FLORENCE SCHROBILTGEN // DE 10H À 18H**

# // SCULPTURE BOIS //

## Atelier enfants (de 6 à 9 ans) François Lacoste



François Lacoste, sculpteur bordelais essaie de comprendre et de témoigner de ce qui fait la richesse, mais aussi la complexité de l'être humain, composant patiemment pièce après pièce, des visages et des bustes laissant transparaître les états d'âmes de ses personnages, leurs obsessions, le caractère parfois intime, rêveur, mélancolique ou encore machiavélique de leurs pensées, leurs addictions...

Pour le Printemps des Artistes, il propose un atelier «rapid'sculpture» pour permettre aux enfants de se confronter à la matière bois dans le but final de réaliser une sculpture qu'ils pourront emporter. Assemblage, collage et décoration de chutes de bois.

**SITE INTERNET :** <http://www.francois-lacoste-sculptures.com/>

**PLACE DES CARMES À 11H, 14H, 16H ET 18H**

Les inscriptions pour les ateliers se font sur place, au moment, le jour de la manifestation, dans limite des places disponibles.

# // SCULPTURE PLÂTRE //

## *Atelier adultes et enfants (8+)*

**Charlotte Lacroix**



Charlotte Lacroix, artiste sculpteur et peintre installée à Barie, axe essentiellement son travail sur la nature de l'Homme, son lien avec la nature, l'expression du corps, des corps...

A l'occasion du Printemps des Artistes, elle propose un atelier sculptures en plâtre sur structure métallique et grillage pour enfants et adultes qui pourront créer des personnages jusqu'à 30 cm de haut.

**SITE INTERNET :** <http://charlottelacroix.simplesite.com>

**PLACE DES CARMES DE 11H À 19H**

*Les inscriptions pour les ateliers se font sur place, au moment, le jour de la manifestation, dans limite des places disponibles.*

# // QUILLING //

## Atelier & exposition Martine Koch



Le « quilling » ou « papier roulé » consiste à enrouler de fines bandelettes de papier en spirales ou en serpentins pour créer des compositions décoratives. Les enfants comme les adultes pourront s'essayer à cette pratique méticuleuse et ancestrale (datant du Moyen-âge) et découvrir les créations de Martine Koch.

**PLACE DES CARMES DE 11H À 19H**

Les inscriptions pour les ateliers se font sur place, au moment, le jour de la manifestation, dans limite des places disponibles.

# // GRAVURE //

## *Atelier adultes et enfants (6+)* *& installation XXL* **Charlotte Massip**



Artiste bordelaise, Charlotte Massip questionne la réalité visible et l'écart entre celle-ci et sa représentation. Pour elle, le corps est autant matière que réflexion, objet d'étude que sujet de pensée, et dans son œuvre les deux demeurent sans cesse mêlés.

Son regard incisif trouve dans la technique de la gravure, à la fois tranchante et intime, l'outil le plus approprié.

Pour le Printemps des Artistes, 3 immenses gravures de l'artiste seront suspendues sur la façade des Carmes et elle proposera un atelier gravure sur CD à destination des adultes et des enfants (à partir de 6 ans) avec dessin, encrage et impression. Chacun repartira avec sa création.

**SITE INTERNET :** <http://charlotte.massip.free.fr/>

**PLACE DES CARMES DE 14H À 19H**

**Les inscriptions pour les ateliers se font sur place, au moment, le jour de la manifestation, dans limite des places disponibles.**

# // CÉRAMIQUE // TOUR DE POTIER

## *Initiation adultes et enfants (7+)*

**Laure Pascual**



Laure Pascual, artiste céramiste sud-girondine, a choisi la voie céramique raku et faïence pour mode d'expression artistique. Elle a installé son atelier de création et d'exposition de pièces uniques au sein de l'association ATF poterie-céramique où elle anime également des cours.

A l'occasion du Printemps des Artistes, l'artiste propose de faire découvrir son art et sa technique en initiant le public au tour de potier.

**SITE INTERNET :** <http://www.laurepascual.com/>

**PLACE DE L'HORLOGE DE 14H À 18H**



// ART CRÉATIF //

## *Atelier & exposition* Picottin Tattoo



Dessins et coloriages autour du thème du tatouage et visite de l'espace Galerie qui expose les illustrations de Coralie.

**RUE MAUBEC DE 14H À 18H**

# // SCULPTURE PIERRE TENDRE //

## *Atelier adultes et enfants (7+)*

### **Pierre Carcauzon**



Pierre Carcauzon sculpte la pierre en Dordogne depuis de nombreuses années. La taille à la fois sensible et intuitive de ce support lui permet de donner naissance à des silhouettes non figuratives qu'il façonne en recherche d'esthétisme.

Pour le Printemps des Artistes, il propose un atelier sculpture à destination des adultes et des enfants : à partir d'un dessin, réalisation d'un bas-relief sur pierre calcaire fine de Paussac (24), colorée ou non.

**SITE INTERNET :** <http://carcauzon.livegalerie.com/>

#### **PLACE DES CARMES DE 15H À 17H**

Les inscriptions pour les ateliers se font sur place, au moment, le jour de la manifestation, dans limite des places disponibles.

# // GRAFF & POCHOIRS //

## *Oeuvre collective*

**Elodie Guais**



Artiste langonnaise, Elodie Guais a une prédilection pour le graff. Son univers coloré et ludique plein de poésie est présent dans plusieurs endroits de Langon puisqu'elle a déjà réalisé plusieurs fresques pour la Ville.

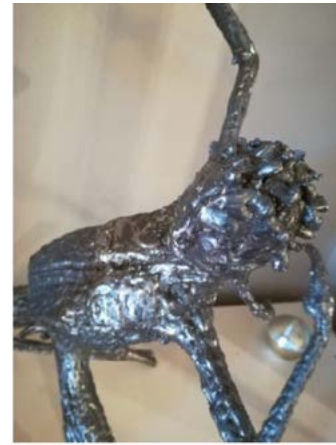
Pour le Printemps des artistes, l'artiste propose au public de réaliser des oeuvres collectives au pochoir et/ou avec du graff. Chacun pourra laisser une trace et admirer le résultat final à l'issue de l'événement.

**PLACE DES CARMES DE 15H À 17H**

# // SCULPTURE MÉTAL //

## *Installation & performance*

**Luc Ganuchaud**



Sud-girondin, Luc Ganuchaud sculpte le métal à l'instinct depuis de nombreuses années. Le geste, dépourvu de toute formation artistique, est commandé par une pulsion ou une émotion dont le sens souvent, lui échappe sur l'instant. Il assemble et détourne la matière, presque toujours métallique, issue d'objets témoins d'activités diverses de notre époque (éclats de métal déchiré, tôles, outils rouillés).

Pour le Printemps des Artistes, l'artiste présente pour la première fois sa troupe de danseurs métalliques née de sa recherche du mobile dans l'immobile, inspirée par la danse. Un ballet hybride constitué de onze danseurs de 80 cm de haut se meurent sur un plateau mobile.

**Performances musicales au fil de la journée  
avec Frédéric Ganuchaud.**

**SITE INTERNET :** <http://lucganuchaud.ultra-book.com/>

**PLACE DES CARMES DE 11H À 19H**

# // SCULPTURE MÉTAL //

## *Installation*

## Patrick Deletrez



Patrick Deletrez, artiste sud-girondin, récupère le métal, le martèle, le soude, le transforme, en tableaux, en sculptures. Ses œuvres sont remplies d'imaginaire. Le métal se fait parfois dentelle. Le contraste entre la dureté du support et la sensibilité du travail de l'artiste n'en est que plus fascinant.

Pour le Printemps des Artistes, une série de tableaux métal et cuivre, réalisés à partir de panneaux de signalisation routière, sera suspendue dans les oliviers de la Place des Carmes.

**SITE INTERNET :** <http://www.pdeletrez.fr/>

**PLACE DES CARMES DE 11H À 19H**

## Exposition

## Jean-Philippe Sarthou



Entre peinture et sculpture, Jean-Philippe Sarthou, artiste autodidacte aujourd'hui bordelais, fait surgir des hommes et des femmes du bois ou de la toile. Son travail brut va à l'essentiel. Ses personnages se dressent là en toute simplicité, mais dégagent une force, celle d'une âme marquée par une vie qui a laissé des traces.

Avec la peinture comme avec le bois, on sent le geste instinctif, presque brutal, les stigmates sont volontairement apparents. Mais confronté au monde de Jean-Philippe Sarthou, c'est pourtant la poésie qui l'emporte.

Un travail expressionniste profondément en résonance avec la nature humaine.

**SITE INTERNET :** <https://sites.google.com/site/jeanphilippesarthou/>

**PLACE DES CARMES (SALLE GEORGE SAND)**

**EXPOSITION DE 11H À 19H**

**ARTISTE PRÉSENT DE 14H À 17H**

// VERRE // OSIER // PHOTO //

## Exposition

Catherine Dubon, Karen Gossart &  
Corentin Laval, Françoise Harf



L'espace ATF accueille une exposition qui rassemble trois artistes sur le thème de la transparence.

SITE INTERNET : <http://www.laurepascual.com/>

**PLACE DE L'HORLOGE DE 14H À 18H**

# // AÉROGRAPHE & ACRYLIQUE //

## Performance & exposition

Alice Baldys



Artiste visuelle installée à Rion des Landes, Alice Baldys travaille différents médiums (encre, acrylique et aérographie notamment) sur multi-supports (toiles, bristol, papier aquarelle, papier peints...).

Ses créations originales sont le fruit de rencontres, de ressentis, d'interprétations du mouvement chorégraphique.

Pour le Printemps des artistes, elle exposera les œuvres de sa série « Dance & Paint » et réalisera une fresque de 2 x 2 mètres sur ce même thème à l'acrylique et à l'aérographe.

**SITE INTERNET :** [www.alicebaldys.fr](http://www.alicebaldys.fr)

**PLACE DES CARMES DE 11H À 19H**



# // SCULPTURE MOBILE MÉTAL //

## Performance

## Pierre-Ivan Didry



Artiste plasticien-sculpteur sur métaux bordelais, Pierre-Ivan Didry privilégie, pour ses sculptures mobiles, le mouvement aléatoire, impulsé par le vent, l'eau, le magnétisme... tout ce qui permet de sortir du mouvement prévisible et mécanique.

Pour le Printemps des Artistes, il réalisera un mobile en barres rondes d'acier (agrandissement d'après maquette). Soudure à l'arc au fil de la journée et mise en équilibre de l'ensemble des balanciers sur un point en finalité.

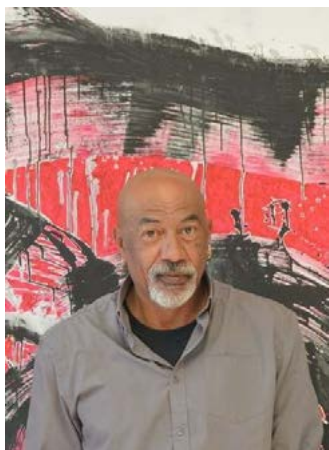
**SITE INTERNET :** <https://pididry.wixsite.com/sculptures>

**PLACE DES CARMES DE 11H À 19H**

## // PEINTURE //

### *Performance & installation*

**Alain Jérama**



Artiste sud-girondin, Alain Jérama travaille depuis de nombreuses années avec les mots du Nouveau Testament, qui sont la base de ses réalisations artistiques. C'est le moyen d'expression qui exprime au plus juste sa fragilité et sa force. Depuis peu, son travail évolue vers un univers plus proche de la peinture.

Pour le Printemps des Artistes, vous découvrirez d'abord « Fragments de l'installation des 7 Missives papier », une sculpture de plus de 2,50 mètres de haut de lettres enchevêtrées, issue de son travail sur Le Nouveau Testament. L'artiste réalisera également une peinture en direct à mi-chemin entre son univers de lettres et la série qu'il développe actuellement « rouge et noir ».

**PLACE DES CARMES DE 11H À 19H**

# // PEINTURE //

## Performance

## Gabrielle Furlan



Cette artiste peintre sud-girondine donne dans l'abstraction lyrique. Sa grande source d'inspiration, c'est le mystère de la nature, ses forces, sa fragilité qui la fascinent et motivent son travail.

Elle ne cherche pas à décrire, à définir, à cerner les formes des éléments de la nature, mais à aller derrière ce que l'on ne voit pas, pour en extraire ce qui est le plus essentiel.

Elle ne sait pas toujours où elle veut l'entraîner, mais quand sur la toile, les couleurs vibrent d'énergie, réagissent, s'entremêlent, elle se sent pleinement habitée.

A l'occasion du Printemps des Artistes, elle peindra une toile en direct.

**SITE INTERNET** <http://www.art-furlan.fr/>

**PLACE DES CARMES DE 11H À 19H**

## Performance Enora Lalet



Plasticienne culinaire, Enora Lalet vit et travaille à Bordeaux, mais exporte aussi son art à l'étranger. Sa pratique artistique est à mi-chemin entre installation, arts plastiques, haute-couture et gastronomie. La particularité de son travail se trouve dans le fait qu'elle utilise la nourriture comme matériau premier. Par ce biais, elle aborde le métissage des genres, des cultures, des techniques... La saveur fait voyager et voyager évoque un élément essentiel de son travail.

Pour le Printemps des Artistes, elle réalisera une performance déambulatoire culinaire qui met en scène un personnage hybride entre monde imaginaire et matériel. Les offrandes distribuées aux passants incarnent la relation à l'autre et au don de soi tout en abordant la question de la consommation démesurée.

**SITE INTERNET** <http://www.enoralalet.com/>

**PLACE DES CARMES À 16H**

# // PORTRAIT AU COUTEAU //

## Performance

Evilo



Plasticienne-Performer basée sur le bassin d'Arcachon, Evilo est une artiste aux multiples facettes puisqu'elle peint, sculpte et réalise des performances. Son univers se joue des limites entre l'abstraction et la figuration.

Pour le Printemps des artistes, l'artiste réalisera des portraits rapides du public, au couteau, que chacun pourra emporter en souvenir de l'évènement.

SITE INTERNET [www.evilo.fr](http://www.evilo.fr)

**PLACE DES CARMES DE 11 À 12H30 ET DE 13H30 À 16H**

## // PEINTURE (AMATEURS) //



### *Performance* **Maître Steven**

Création d'oeuvres entièrement réalisées au stylo bille.

**PLACE DES CARMES  
DE 11H À 19H**



### *Performance* **Pascal Biarrotte**

Peinture en direct inspirée par la nature et le paysage.

**PLACE DES CARMES DE 14H À 19H**

## // A L'ATELIER DES CARMES //

Exposition des élèves de l'ateliers d'arts plastiques adultes de Marie-Christine Lathoumétique sur un thème commun toute la journée.

Portes ouvertes à l'atelier d'arts plastiques adultes d'Edith Gorren de 14h à 18h.

**PLACE DES CARMES**

# // CONCOURS DE PEINTRES DANS LA RUE //



Les artistes inscrits au concours peindront sur le thème du patrimoine local (dans son acception la plus large) et s'installeront dans le périmètre de la manifestation pour réaliser leur œuvre, à savoir : place et cours des Carmes, rue Maubec, place du Général De Gaulle, allées Jean Jaurès, place de l'Horloge, place de l'Eglise, les quais et parc des Vergers.

## Modalités pratiques :

L'inscription au concours est gratuite, ouverte à tous les artistes et possible jusqu'au samedi 13 avril 10h00 au centre culturel. Le matin du concours, les candidats (inscrits ou non) se présenteront avec leurs supports à l'accueil du centre culturel entre 9h30 et 11h. Le support sera marqué par les organisateurs et un numéro sera attribué à chaque artiste.

## Catégories et prix :

Il comporte deux catégories de participants :

### **Prix adultes :**

- 1er prix « Maîtrise technique » : 150 € offert par l'association Les Amis des Carmes.

- Prix créativité et originalité : Beau livre d'art

### **Prix Juniors (placés sous la responsabilité des parents) :**

- Enfants de 6 à 10 ans : Beau livre d'art

- Adolescents de 11 à 16 ans : Beau livre d'art

Le jury se réunira à partir de 16 h 30, au centre culturel.

La lecture du palmarès et la remise des prix auront lieu à 17h30.

**DE 10H À 16H**

**DANS LES RUES DE LA VILLE & EN BORDS DE GARONNE**

Dans une dynamique d'itinérante culturelle, le Centre François Mauriac accueille une artiste sur son site le jour de l'événement.

## Exposition éphémère Florence Schobiltgen



De l'école Duperré aux Beaux-Arts, de Courrèges à Lanvin, du design textile à la sérigraphie, Florence Schobiltgen trace une voie artistique polymorphe dont le Sumi-e représente la pointe.

Initiée par le Maître Coréen Ung No Lee, elle apprend le vol du pinceau, les mystères du papier, le chant de l'encre et la poésie du geste. A son tour Florence enseigne aujourd'hui la tâche et le trait à Bordeaux ou dans son

Atelier Sauternais, et de Séoul à Langon elle expose la nature en mouvement. Elle incorpore dans sa peinture des sérigraphies imprimées sur soie, différents tissus et papiers et y apporte un travail de transparence. Les roseaux s'agitent dans le vent, le mimosa exhale, le raisin mûrit. Il faut découvrir cet art si particulier et s'étonner de l'harmonie qui se dégage entre force et fragilité.

**DOMAINE DE MALAGAR (SAINT-MAIXANT) DE 10H À 18H**



**Centre culturel des Carmes**  
Service culturel de la Ville de Langon  
8 place des Carmes  
33210 Langon  
05 56 63 14 45  
[www.lescarmes.fr](http://www.lescarmes.fr)



*Les Carmes*  
ville de Langon